

<b>Zeitschrift:</b>	Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verband für Landtechnik
<b>Band:</b>	20 (1958)
<b>Heft:</b>	3
<b>Rubrik:</b>	Schweizerischer Traktorverband : Tätigkeitsbericht für die Zeit vom 1. Juli 1956 bis 30. Juni 1957 [Fortsetzung]

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Tätigkeitsbericht für die Zeit vom 1. Juli 1956 bis 30. Juni 1957

(2. Fortsetzung; siehe auch Nr. 1 und 2/58)

## Das Abkommen mit der «Waadt-Unfall»

Nach der letztjährigen Anpassung des Vertrages ist keine Änderung eingetreten. Bekanntlich gelangen nur noch die Prämien für die Unfallversicherung des betriebseigenen Personals in den Genuss des 10prozentigen Rabattes. Das Abkommen ermöglicht trotzdem der Mehrzahl unserer Mitglieder die gewohnte spürbare Einsparung. Dem Zentralverband ermöglicht die vertragliche Vergütung eine willkommene Einnahme im Hinblick auf die Finanzierung unserer Bemühungen zur Hebung der Verkehrs- und Betriebssicherheit. Wir danken der Direktion der «Waadt-Unfall» für die erwähnte Vergütung sowie für das gute Einvernehmen.

## Die Zusammenarbeit mit andern Organisationen und mit Instanzen

blieb erfreulich und ersetzunglich. Es seien besonders die guten Beziehungen zu folgenden Instanzen und Organisationen erwähnt:

- Eidg. Justiz- und Polizeidepartement
- Abteilung für Landwirtschaft des EVD, Bern
- Abteilung für Heeresmotorisierung des EMD, Bern
- Waadt-Unfall, Lausanne
- Schweiz. Bauernverband, Brugg
- Schweiz. Institut für Landmaschinenwesen und Landarbeitstechnik (IMA), Brugg
- Vereinigung der landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz, Winterthur
- Schweiz. Gesellschaft für das Studium der Motorbrennstoffe (SGSM), Bern
- Schweiz. Beratungsstelle für Unfallverhütung (BfU), Bern
- Schweiz. Landmaschinenverband, Bern
- Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für Bergbauern (SAB), Brugg
- Schweiz. Vereinigung für Innenkolonisation (SVIL), Zürich
- Schweiz. Strassenverkehrsverband (FRS), Bern
- Schweiz. Treuhandverband des Autotransport-Gewerbes (TAG), Bern
- Schweiz. Schmiede- und Wagnermeister-Verband (SSWV), Zürich
- Touring-Club der Schweiz (TCS), Bern
- Autogewerbe-Verband der Schweiz (AGVS), Bern

Allen Vertretern der genannten und weiterer Instanzen und Organisationen sprechen wir für ihre wertvolle Mitarbeit und das Verständnis, das sie gegenüber der bäuerlichen Mechanisierung und Motorisierung an den Tag legen, den aufrichtigen Dank aus.

## Ein Wort des Dankes

richten wir abschliessend an jedes einzelne Mitglied, das uns im Verlaufe des abgeschlossenen Geschäftsjahres die Treue gehalten oder sich unsren Reihen angeschlossen hat. Gleichzeitig bitten wir, im Verlaufe des Winters 1957/58 neue Mitglieder zu werben. Der Schweiz. Traktorverband hat noch zahlreiche und dringende Aufgaben zu erfüllen. Jedes Jahr bringt zudem neue Arbeit. Wir können das von uns erwartete Pensum nur erfüllen, wenn wir auf die aktive Mitarbeit jedes einzelnen Mitgliedes zählen dürfen, verwehrt sie uns nicht, wir bitten euch darum und danken euch zum voraus bestens.

Areuse und Brugg, im August 1957

SCHWEIZERISCHER TRAKTORVERBAND

Der Präsident: E. Schwaar

Der Geschäftsführer: R. Piller.

## Statistischer Anhang

### Tabelle 1

#### Landwirtschaftstraktoren am 30. September 1956 nach Kantonen

Kantone	Bestand 30.9.1952	Bestand 30.9.1954	Bestand 30.9.1955	Bestand 30.9.1956
Aargau	2'220	2'416	2'867	3'187
Appenzell A.-Rh.	26	38	44	43
Appenzell I.-Rh.	9	6	11	13
Baselland	404	476	552	639
Basel-Stadt	23	24	28	34
Bern	3'994	4'564	5'110	5'732
Freiburg	1'078	1'290	1'641	2'025
Genf	700	733	875	960
Glarus	51	68	82	100
Graubünden	128	160	210	256
Luzern	602	1'300	1'554	1'747
Neuenburg	363	407	509	568
Nidwalden	104	129	143	168
Obwalden	50	73	98	119
Solothurn	942	1'006	1'162	1'335
Schaffhausen	493	704	751	793
Schwyz	275	355	393	436
St. Gallen	1'056	1'328	1'534	1'720
Tessin	161*	36	140	144
Thurgau	1'866	2'216	2'577	2'759
Uri	21	32	43	41
Waadt	2'820	2'891	3'872	4'420
Wallis	644	686	831	962
Zug	133	161	195	218
Zürich	3'808	3'795	4'487	4'730
<b>Total</b>	<b>21'971</b>	<b>24'894</b>	<b>29'709</b>	<b>33'149</b>

\*) Gemäss Erhebung vom 30.9.1951.

Das Eidg. Statistische Amt macht ausdrücklich darauf aufmerksam, dass diese Zusammenstellungen mangels umfassender Unterlagen keinen Anspruch auf Vollständigkeit erheben können.

### Tabelle 3

#### Traktorendichte nach Ländern

Land	Fläche pro Traktor in ha (ohne Wald u. Alpweiden)	Land	Fläche pro Traktor in ha (ohne Wald u. Alpweiden)
Schweiz		Dänemark	61
Traktoren und Motormäher	12	Oesterreich	107
Vierradtraktoren allein	34	Schweden	43
West-Deutschland	38	Italien	167
England	48	U.S.A.	104
Frankreich	123	Kanada	146
Belgien	85	Neu-Seeland	212
Niederlande	64	Argentinien	3181

**Tabelle 2**

**Traktorendichte in der schweizerischen Landwirtschaft, im Jahre 1955**

Kolonne 1 = auf 100 Pferde entfallen (Viehzählung 1956)

a) Vierradtraktoren

b) Traktoren und Motormäher.

Kolonne 2 = auf 100 Rindviehbesitzer trifft es (Viehzählung 1956)

a) Vierradtraktoren

b) Traktoren und Motormäher.

Kolonne 3 = auf 100 Stück Rindvieh trifft es (Viehzählung 1956)

a) Vierradtraktoren

b) Einachstraktoren und Motormäher.

Kolonne 4 = Produktives Land pro Traktor in ha (ohne Wald und Alpweiden)

a) Vierradtraktoren, allein

b) Einachstraktoren und Motormäher.

Kantone	1a	1b	2a	2b	3a	3b	4a	4b
Aargau	45	132	29	84	3	6	24	12
Appenzell A.-Rh.	24	—	3	64	0	6	196	10
Appenzell I.-Rh.	33	—	2	55	0	5	246	10
Baselland	24	85	26	93	3	8	34	13
Basel-Stadt	13	25	110	—	6	5	27	30
Bern	14	49	17	59	2	4	43	17
Freiburg	18	44	20	49	2	2	46	31
Genf	77	84	124	135	8	1	17	200
Glarus	49	249	10	50	1	3	72	18
Graubünden	11	96	4	32	0	3	150	20
Luzern	28	120	24	100	2	5	39	12
Neuenburg	24	41	30	52	2	2	43	59
Nidwalden	—	—	18	71	1	4	40	14
Obwalden	43	255	9	56	1	4	64	13
Solothurn	24	66	27	75	3	5	31	18
Schaffhausen	71	102	50	72	6	3	17	39
Schwyz	74	322	14	63	1	4	50	15
St. Gallen	42	161	15	57	1	4	46	16
Tessin	—	—	9	15	2	2	43	65
Thurgau	46	79	41	70	3	2	21	29
Uri	—	—	4	22	—	2	150	32
Waadt	33	48	43	64	3	2	29	60
Wallis	—	—	8	16	2	2	40	36
Zug	53	226	27	116	2	6	40	12
Zürich	60	127	44	93	4	4	19	17
Schweiz	29	80	22	60	2	4	34	20

**Tabelle 4**

**Landwirtschaftstraktoren am 30. September 1956 nach Treibstoffen**

Treibstoffart	am 30.9.1953	‰	am 30.9.1954	‰	am 30.9.1955	‰	am 30.9.1956	‰
Petrol/White-Spirit	11'700	48,54	12'106	48,63	13'073	44,00	13'237	39,99
Benzin	7'936	32,92	7'386	29,67	8'471	28,52	9'091	27,42
Dieselöl	4'311	17,88	5'401	21,66	7'792	26,23	10'543	31,75
ohne Angaben	157	0,66	1	0,04	373	1,25	278	0,84
Total	24'104	100 ‰	24'894	100 ‰	29'709	100 ‰	33'149	100 ‰

**Tabelle 5****Landwirtschaftstraktoren am 30. September 1956 nach Steuer-PS**

Steuer-PS	am 30.9.1953	%	am 30.9.1954	%	am 30.9.1955	%	am 30.9.1956	%
bis 5,4	1'952	8	1'078	4	1'514	5	1'814	5
5,5—10,4	7'052	29	8'013	33	9'867	34	11'376	34
10,5—15,4	5'580	23	6'029	24	7'264	24	8'413	25
15,5—20,4	7'279	30	7'648	31	8'466	28	9'046	28
20,5 und mehr	2'366	10	2'126	8	2'115	7	2'187	7
ohne Angaben	—	—	—	—	483	2	313	1
Total	24'229	100	24'894	100	29'709	100	33'149	100

**Tabelle 6****Landwirtschaftstraktoren am 30. September 1956 nach Herstellungsländern**

	am 30.9.1953	%	am 30.9.1956	%
Schweiz	12'767	52,8	19'463	58,5
Deutschland	992	4	2'315	7
Frankreich	1'194	4,9	1'310	4
Grossbritannien	2'374	9,8	2'984	9
Italien	863	3,5	784	2,3
Oesterreich	324	1,4	533	1,7
U.S.A.	5'472	22,6	5'591	17
Uebrige Länder	243	1	169	0,5
Total	24'229	100	33'149	100

**Tabelle 7****In den letzten 10 Jahren eingeführte Landwirtschaftstraktoren nach Einfuhrländern**

	1947	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	1956
Deutschland	—	—	—	84	173	171	222	311	482	578
Frankreich	—	—	—	35	73	33	45	88	79	148
Grossbritannien	293	333	189	212	267	145	154	123	151	119
Oesterreich	—	—	25	48	30	46	41	52	72	92
U.S.A.	263	673	454	340	203	211	197	178	136	85
Uebrige Länder	2	17	61	59	29	14	7	11	19	25
Total	558	1023	729	778	775	620	666	763	939	1047

**Tabelle 8****Landwirtschaftstraktoren am 30. September 1956 nach Herstellungsjahr**

Herstellungsjahr	Anzahl	%	Herstellungsjahr	Anzahl	%
1956	1'777	5,4	1949	1,570	4,8
1955	3'499	10,6	1948	1'862	5,7
1954	2'651	8	1947/46	2'063	6,2
1953	2,567	7,4	1945 und ältere	9'763	29,7
1952	2'246	6,7	ohne Angaben	1'142	3,5
1951	1'944	5,8	Total	33'149	100
1950	2'065	6,2			

**Tabelle 9****Im ersten Halbjahr 1957 in Verkehr gesetzte Landwirtsch.-Traktoren nach Herkunftsändern**

Herkunftsland	Anzahl	Herkunftsland	Anzahl
Schweiz	1'719	Oesterreich	44
Deutschland	291	U.S.A.	42
Frankreich	24	Uebrige Länder	7
Grossbritannien	187	Total	2'314

**Tabelle 11****Einige motorische Hilfsmittel der schweizerischen Landwirtschaft im Jahre 1955**

Kantone	Jeeps Land- rover Unimog	Einachs- Traktoren und Motormäher	Stat. Treibstoff Motoren	Aufbau- Motoren auf Mäh- maschinen	Motor- spritzen zur Schäd- lingsbekämp- fung	Melk- maschinen
Aargau	100	6'112	96	397	706	91
Appenzell A.-Rh.	31	1'334	29	26	2	2
Appenzell I.-R.	16	670	1	9	—	—
Baselland	87	1'680	31	62	458	47
Baselstadt	5	29	9	4	14	—
Bern	687	13'998	2'114	827	726	272
Freiburg	159	2'749	419	791	225	18
Genf	29	74	182	153	229	18
Glarus	12	420	105	57	7	—
Graubünden	101	2'534	115	148	146	8
Luzern	272	6'820	587	172	327	87
Neuenburg	127	497	216	472	175	19
Nidwalden	14	434	97	19	13	—
Obwalden	21	648	85	10	12	—
Solothurn	83	2'118	122	119	146	58
Schaffhausen	52	367	52	240	450	45
Schwyz	91	1'750	350	106	116	5
St. Gallen	188	4'913	365	1'227	687	31
Tessin	45	393	55	120	199	5
Thurgau	83	1'959	74	1'373	2'181	185
Uri	10	240	165	9	1	—
Waadt	383	2'115	595	829	1'786	68
Wallis	248	1'232	94	53	923	8
Zug	87	948	19	12	83	20
Zürich	270	5'594	256	1'116	1'781	237
Total	3'201	59'628	6'233	8'351	11'393	1'224

**Eine Bitte**

Beziehen Sie sich bei Ihren Einkäufen auf die Inserate im «Traktor». Sie unterstützen damit Ihre Fachzeitschrift !

**Tabelle 10**  
**Wichtige motorische Hilfsmittel und Pferdebestand**  
**der schweizerischen Landwirtschaftsbetriebe**

Kategorien	1939	1950	1955
Gesamtzahl der Traktoren, Einachstraktoren u. Motormäher	15'518	48'746	93'812
davon: Markentraktoren	4'883	13'449	25'838
Autotraktoren	3'324	4'463	5'146
Jeeps, Landrover <sup>1)</sup>	—	—	3'201
Einachstraktoren, Motormäher	7'311	30'834	59'628
Aufbaumotoren auf Mähdreschern für Pferde- und Rindviehgespann	2'413	8'704	8'351
Bodenfräsen (mit Einschluss jener im Gartenbau)	1'323 <sup>2)</sup>	4'570 <sup>3)</sup>	7'038 <sup>4)</sup>
Motorspritzen zur Schädlingsbekämpfung	5) 7'424	11'393	
Arbeitspferde, einschliesslich Zuchttstuten	125'400 <sup>6)</sup>	114'900	106'080

1) In den Jahren 1939 und 1950 mit den Markentraktoren erfasst, aber nicht besonders ausgeschieden.

2) Ohne Gartenbau.

3) davon im Gartenbau 2336 Stück.

4) davon im Gartenbau schätzungsweise 2500–3000 Stück.

5) nicht ausgeschieden.

6) bei ungefähr gleicher Altersabgrenzung wie 1950 und 1955.

**Tabelle 12**  
**Nicht motorische landwirtschaftliche Zugkräfte \*)**

Jahr	Pferde- und Rindviehbesitzer			Bestand an Zugkräften (ohne Kühe u. Rinder <sup>(1)</sup> )	
	Besitzer von Pferden	Davon Besitzer von 1 Pferd	Rindviehbesitzer ohne Pferde	Arbeitspferde (über 4 <sup>1/4</sup> J.) u. Zuchttstuten	Ochsen (über 2 J.)
1936	77'934	41'380	112'426	125'199	5'835
1939	—	—	—	125'400	7'700
1941	73'827	36'707	112'424	123'543	8'451
1946	72'315	31'989	110'017	115'809	11'311
1947	72'147	—	—	112'710	9'781
1948	71'929	—	—	112'736	7'375
1949	71'800	—	—	114'100	—
1950	71'700	—	—	114'900	—
1951	70'721	33'713	100'047	114'889	5'306
1952	70'800	—	—	113'120	5'900
1953	69'800	—	—	111'000	5'200
1954	68'000	—	—	108'800	4'600
1955	67'000	—	—	106'080	3'500
1956	—	—	—	103'302	2'904
1957	—	—	—	99'880	2'700

1) Für Zugarbeiten angelernt oder verwendbar nach den bisherigen, z.T. unvollständigen Erhebungen: 1939 (Betriebszählung): 130'300 Rinder, Kühe und Ochsen, 1940 (Viehzählung): 156'500 Rinder, Kühe und Ochsen.

Quellen: Tierische Zugkräfte: Eidg. Viehzählungen.

\*) Die Tabellen 12–17 sind den «Statistische Erhebungen und Schätzungen auf dem Gebiete der Landwirtschaft», 34. Jahressheft 1957, entnommen. — Diese Publikation wird bearbeitet vom Schweiz. Bauernsekretariat.

**Traktorführer, lese gelegentlich wieder einmal die Betriebsvorschriften zu Deinem Traktor!**

**Tabelle 13****Gesamteinfuhr landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte**

Jahr	Wert in Fr.	Jahr	Wert in Fr.	Jahr	Wert in Fr.
1949	9'473'000	1952	13'460'000	1955	22'239'000
1950	10'350'000	1953	13'152'000	1956	24'000'000
1951	13'086'000	1954	35'055'000		

**Tabelle 14****Preise landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte**

Jahr	Selbsthalterpflüge je kg Fr.	Sämaschinen :		Jahr	Selbsthalterpflüge je kg Fr.	Sämaschinen :		Mähdrescher : 138 cm breit 1 Stück Fr.
		9 Scharen	138 cm breit			1 Stück Fr.	9 Scharen	
1914	1,40	285.—	1) 325.—	1951	3.94	832.—	1'043.—	
1939	2.29	548.—	667.—	1952	4.27	920.—	1'101.—	
1947	3.69	806.—	1'009.—	1953	4.27	920.—	1'101.—	
1948	3.68	806.—	1'007.—	1954	4.27	920.—	1'101.—	
1949	3.68	806.—	1'007.—	1955	4.29	920.—	1'121.—	
1950	3.68	832.—	1'007.—	1956	—	—	—	

1) Mit späteren Jahren nicht vergleichbar.

**Tabelle 15****Index der Preise einiger landwirtschaftlicher Produktionsmittel \*)**

Jahr	Dünger	Pflanzen-schutzmittel	Treibstoffe	Geräte und Maschinen	Jahr	Dünger	Pflanzen-schutzmittel	Treibstoffe	Geräte und Maschinen
1949	97,4	100,8	97,8	98,7	1953	85,7	113,3	110,9	99,4
1950	91,7	93,7	102,9	93,1	1954	81,6	105,4	107,9	97,3
1951	87,1	133,3	112,4	98,3	1955	82,7	113,8	101,1	99,2
1952	91,5	124,1	112,4	100,9	1956	81,2	125,2	100,7	103,8

\*) Monatsmittel 1948 = 100.

**Tabelle 16****Kapitalinvestition der schweizerischen Landwirtschaft in Maschinen und Geräte**

Jahr 1911	Investition Mio	Fr. 418.—	Jahr 1939	Investition Mio	Fr. 595.—
Jahr 1926	Investition Mio	Fr. 672.—	Jahr 1953	Investition Mio	Fr. 1'200.—

**Tabelle 17****Ausgaben der schweizerischen Landwirtschaft für Motortreibstoffe und Maschinen**

Bezeichnung	(Ausgaben in Mio)	1953	1954	1955
Geräte und Maschinen (Reparaturen und Neuanlagen)	265	285	290	
Motortreibstoffe	23	23	24	

**Bauer, Traktorhalter! Bedenke, dass Du nie einen so hohen Stundenlohn verdienst, als im Zeitpunkt, da Du jeweils Deine Maschinen pflegst und instandhältst!**